



## ADATFELHASZNÁLÁSI MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött egyrészről a

### **Központi Statisztikai Hivatal Népeségtudományi Kutató Intézet**

(rövidített elnevezése: *KSH NKI*)

székhelye: *1024 Budapest Buday László utca 1-3.*

levelezési cím: *1525 Budapest, Pf. 51*

e-mail cím: *nki@demografia.hu*

telefonszám: *+3613456573*

képviseli: *Veroszta Zsuzsanna*

mint Jogtulajdonos (a továbbiakban: *Jogtulajdonos/KSH NKI*)

másrészről

.....

(lakóhely: .....

levelezési cím: .....

e-mail cím: .....

telefonszám: .....)

mint Felhasználó (a továbbiakban: *Felhasználó*),

– Jogtulajdonos és Felhasználó a továbbiakban együttesen: *Felek* – között, a keltezés szerinti helyen és időpontban, az alábbi feltételekkel:

### **1. Megállapodás tárgya:**

Felek jelen okirat aláírásával megállapodnak, hogy a KSH Népeségtudományi Kutató Intézet, mint az „Kohorsz ‘18 Magyar Születési Kohorszvizsgálat” társadalmi-demográfiai adatfelvétel adatainak tulajdonosa, a fent említett adatfelvétel adatállományából a(z) ..... adatfelvételi hullám(ok) adatállományát díjmentesen átadja Felhasználó részére.

## 2. A Felhasználó által vizsgálni szándékozott téma rövid ismertetése (120-150 szó):

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

## 3. Jogok és kötelezettségek:

- 3.1. A kapott adatbázist vagy annak valamely részét vagy az abból készített kimutatásokat és anyagokat a Felhasználó harmadik személynek semmilyen formában nem értékesítheti, nem adhatja tovább, illetve köteles mindent megtenni annak érdekében, hogy a tulajdonában lévő adatbázishoz más ne férjen hozzá.
- 3.2. A Felhasználó tudomásul veszi, hogy a részére átadott adatokat csak és kizárólag ő jogosult felhasználni a jelen megállapodás 2. pontjában részletezett kutatási témával összefüggésben. Felek kifejezetten kikötik, hogy amennyiben az átadott adatokat több személy kívánja ugyanazon témával összefüggésben felhasználni, úgy valamennyi személy köteles, a Jogtulajdonossal külön adatfelhasználási megállapodást kötni.
- 3.3. A Felhasználó a részére átadásra került adatok felhasználásával írt publikációról köteles a KSH NKI-t értesíteni, továbbá valamennyi publikációban az alábbi hivatkozást köteles feltüntetni:  
  
*Az adatok forrása: KSH Népeségtudományi Kutató Intézet, „Kohorsz ‘18 Magyar Születési Kohorszvizsgálat” ..... adatfelvételi hullám.*
- 3.4. A Felhasználó köteles az adatok alapján készített publikációiból, legkésőbb a publikációt követő 30 (harminc) napon belül egy példányt a Népeségtudományi Kutató Intézet könyvtárának (1024 Budapest, Buday László u. 1-3.) adományozni vagy azt elektronikusan megküldeni az [nki@demografia.hu](mailto:nki@demografia.hu) email címre.
- 3.5. Jelen megállapodás csupán az adatok és a hozzájuk tartozó dokumentáció átadására terjed ki, de ezen kívül nem jelent egyéb felhasználói támogatást. Az adatbázishoz további felhasználói támogatás vásárolható, de ez külön megállapodás tárgyát képezi.
- 3.6. Abban az esetben, ha a Felhasználó megszegi a jelen megállapodás bármely pontját, a megállapodás érvényét veszíti. Ebben az esetben a Felhasználó köteles az adatbázis minden másolatát megsemmisíteni, illetve visszajuttatni.
- 3.7. A Felek rögzítik, hogy jelen adatigénylést a KSH Népeségtudományi Kutató Intézet Tudományos Tanácsa bírálja el.

## 4. Megállapodás hatálya:

- 4.1. Felek úgy állapodnak meg, hogy jelen megállapodás annak aláírásának napján lép hatályba, és a felek között határozatlan időtartamig szól.

## **5. Titoktartás**

- 5.1 Felek kötelezik magukat, hogy a jelen szerződésben meghatározott feladataik ellátása során tudomásukra jutó, a jelen szerződésre és annak ellátására vonatkozó információt, továbbá minden olyan más információt, adatot és dokumentumot, megoldást, amelyek harmadik fél részére történő átadása az érintett félre nézve közvetlenül vagy közvetve hátránnyal jár vagy járhat – időbeli korlátozás nélkül – bizalmasan, üzleti titokként kezelik, és azokat kizárólag a jelen szerződés keretein belül használják fel. Felek a jelen pont szerinti kötelezettségekről kötelesek megfelelő tájékoztatást adni érintett alkalmazottaik, megbízottjaik és Alvállalkozóik részére.

## **6. Vis Maior**

- 6.1. A Felek nem sújthatók a szerződéstől elállással, ha a szerződésszegés vis maior eredménye. Jelen pont értelmezése szempontjából a vis maior olyan esetekre vonatkozik, mely a Felek akaratán kívül következik be, nekik fel nem róható. Ilyen esetek lehetnek pl. sztrájk, háború, vagy forradalom, tüzeset, árvíz, járvány, illetve ehhez kapcsolódó karantén, kijárási korlátozás vagy nemzetközi szervezet, illetőleg törvény vagy a Kormány által meghatározott bármilyen olyan intézkedés, amely a szerződés teljesítését akadályozza vagy lehetetlenné teszi.
- 6.2. Vis maiorra bármely fél csak akkor hivatkozhat, ha ajánlott levélben értesíti a másik felet a vis maior tényéről, okáról és valószínű időtartamáról. Amennyiben a másik fél egyéb irányú utasítást nem ad vagy – utasítási jog hiányában – egyéb irányú javaslatot nem tesz, illetve a Felek másként nem állapodnak meg, a vis maiorra hivatkozó félnek tovább kell teljesítenie szerződéses kötelezettségeit, amennyiben az ésszerűen lehetséges, és meg kell keresnie minden ésszerű alternatív módot a teljesítésre, melyet a vis maior esete nem gátol. Felek a tájékoztatás elmaradásából vagy késedelmes teljesítéséből eredő károkért felelnek.
- 6.3. Amennyiben a vis maior időtartama meghaladja a 30 (harminc) napot, a másik félnek jogában áll – számára hátrányos jogkövetkezmények nélkül – a teljes szerződéstől elállni oly módon, hogy a vis maiorra hivatkozó félnek erről értesítést küld. A teljesített kötelezettségek tekintetében a Felek egymással elszámolnak.

## **7. Együtműködések, értesítések**

- 7.1 A teljesítés során a Felek kötelesek együttműködni egymással, továbbá kötelesek a szükséges egyeztetéseket lefolytatni, az elvárható szakmai támogatást megadni, illetve igénybe venni.

- 7.2 Felek megállapodnak, hogy az egymás közötti kommunikáció során a joghatás kiváltására alkalmas információközlésnek az e-mail, vagy ajánlott, tértivevényes levél útján közölt adatok továbbítását fogadják el. Felek szabályszerű írásbeli közlésnek tekintik az e-mailen elküldött írásbeli üzeneteket is. Kétség esetén mind levél, mind e-mail esetében a küldő felet terheli annak a bizonyítása, hogy a másik Fél részére az üzenetet elküldte. Az üzenet megküldése bizonyítható ajánlott postai küldemény esetén feladóvevényel, e-mail esetében elektronikus kézbesítési jelentéssel.
- 7.3 Felek ugyanakkor kötelezik magukat arra, hogy a megállapodás teljesítése szempontjából különösen fontos iratokat (megállapodás megszüntetésére, meghosszabbítására vonatkozó iratok, hibás teljesítéssel kapcsolatos nyilatkozatok) személyesen, illetve ajánlott, tértivevényes levél útján juttatják el a címzett részére.
- 7.4 Felek kifejezetten megállapodnak egymással, hogy a fentiek szerinti ajánlott, tértivevényes levél (a továbbiakban: Levél) esetében, a Levelet a postai feladás napját követő 5. (ötödik) munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni, ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett a Levelet a postai szolgáltató értesítése ellenére nem vette át („nem kereste” jelzés). A Levelet szintén a fentiek szerinti időpontban kell kézbesítettnek tekinteni abban az esetben is, ha a címzett az átvételt megtagadta („átvételt megtagadta” jelzés), továbbá akkor is, ha az átvétel egyéb okból hiúsult meg („elköltözött”, „címzett ismeretlen”, „kézbesítés akadályozott” jelzések).

## **8. Vegyes rendelkezések**

- 8.1. A Felek jelen okirat aláírásával kifejezetten kijelentik, hogy a fentiek teljesen és kizárólagosan testesítik meg a közöttük létrejött egyezséget, amely megelőz és leront, illetőleg hatálytalanít minden, a jelen egyezés tárgyában a Felek között korábban született szóbeli vagy írásbeli egyezséget, javaslatot, tervezetet, kötelezettségvállalást és egyéb kommunikációt.
- 8.2. A jelen megállapodás egyes rendelkezései egymással összhangban értelmezendők, és amennyiben a jelen megállapodás valamely rendelkezése vagy egy beazonosítható része érvénytelennek bizonyul, akkor az ilyen érvénytelenség nem érinti a jelen megállapodás többi rendelkezését vagy annak beazonosítható részeit.
- 8.3. Személyes adatok kezelésére vonatkozó rendelkezések
- 8.3.1.a. Felhasználó tudomásul veszi, hogy az KSH NKI a Rendelet 6. cikk (1) bek. b) pontjai szerint kezeli a szerződés megkötése (így különösen jelen szerződés előkészítése, többszörözése, adminisztrációja, nyilvántartása stb.) és teljesítése során az KSH NKI rendelkezésére bocsátott valamennyi személyes adatot.

8.3.1.a. Felhasználó a jelen szerződés aláírásával kifejezetten tudomásul veszi, hogy az KSH NKI jogosult az általa kezelt személyes adatokat adatfeldolgozók felé továbbítani annak érdekében, hogy a jogviszonnyal összefüggésben felmerülő speciális feladatokat elláthassa. Felhasználó kijelenti, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges, különösen az általa közvetlenül gyűjtött személyes adatok kezelését jogszerűen végzi, továbbá szavatolja az KSH Népeségtudományi Kutató Intézet részére esetlegesen megküldött személyes adatok kezelésének jogszerűségét. A közvetlenül a Felhasználó által jogszerűtlenül gyűjtött személyes adatok kezeléséből eredő károkat a Felhasználó köteles megtéríteni, az KSH Népeségtudományi Kutató Intézet az ebből eredő károkért nem felel.

8.3.2. Felhasználó a KSH Népeségtudományi Kutató Intézet nevében személyes adatokhoz kapcsolódóan adatfeldolgozást **nem végez**.

8.4. A jelen szerződés módosítása, kiegészítése kizárólag a Felek közös megegyezésével, írásban, a Felek erre jogosult képviselőinek aláírásával érvényes.

8.5. A Felek rögzítik, hogy tiszteletben tartják egymás személyhez fűződő jogait, különös tekintettel a jó hírnév védelmére. Ezen szabályok megsértése esetén a sértett Fél jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.

A Felek a jelen megállapodást elolvasták, megértették, és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag, igazolt képviselőik útján cégszerűen aláírták. Jelen megállapodást 2 (kettő) darab eredeti példányban készült, amelyből 1 (egy) példány az KSH Népeségtudományi Kutató Intézetet, 1 (egy) példány a Felhasználót illeti.

**KSH Népeségtudományi Kutató  
Intézet részéről**

**Felhasználó részéről**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

Dátum: \_\_\_\_\_, 2022. \_\_\_\_\_

Dátum: \_\_\_\_\_, 2022. \_\_\_\_\_